

## RAPPORT PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

Le Comité permanent des comptes publics présente son sixième rapport :

### Réunions :

Le Comité s'est réuni :

- le vendredi 5 décembre 2003;
- le lundi 28 novembre 2005;
- le jeudi 22 février 2007;
- le mercredi 9 septembre 2009.

### Questions à l'étude :

- Le rapport du vérificateur général intitulé « Dakota Tipi First Nation Gaming Commission and First Nation Gaming Accountability in Manitoba » et daté de mars 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Audit of the Workplace Safety and Health » et daté de février 2007;
- le chapitre 4 (Compliance with Oil and Gas Legislation) du rapport du vérificateur général intitulé « Report to the Legislative Assembly — Audits of Government Operations » et daté de décembre 2008;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Special Audit: Image Campaign for the Province of Manitoba » et daté d'octobre 2007.

### Composition du Comité :

Réunion du vendredi 5 décembre 2003 :

- M. AGLUGUB;
- M. GERRARD;
- M. LOEWEN;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M<sup>me</sup> MITCHELSON;
- M<sup>me</sup> OSWALD;
- M. REIMER (président);
- M. SANTOS;
- M. le *ministre* SELINGER;
- M<sup>me</sup> TAILLIEU.

Réunion du lundi 28 novembre 2005 :

- M. CALDWELL;
- M. CUMMINGS;
- M. HAWRANIK;
- M. MAGUIRE;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. NEVAKSHONOFF;
- M. REIMER (président);
- M. SANTOS;
- M. le *ministre* SELINGER.

Réunion du jeudi 22 février 2007 :

- M. AGLUGUB;
- M. DERKACH (président);
- M. FAURSCHOU;
- M. HAWRANIK;
- M. LAMOUREUX;
- M. MAGUIRE;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. SANTOS;
- M. le *ministre* SELINGER;
- M. SWAN.

Réunion du mercredi 9 septembre 2009 :

- M. BOROTSIK;
- M<sup>me</sup> BRAUN;
- M<sup>me</sup> BRICK;

- M. DERKACH (président);
- M. DEWAR;
- M<sup>me</sup> HOWARD (vice-présidente);
- M. LAMOUREUX;
- M. MARTINDALE;
- M. MAGUIRE;
- M<sup>me</sup> SELBY;
- M<sup>me</sup> STEFANSON.

**Personnes étant intervenues pendant la réunion du 5 décembre 2003 :**

- M. Jon Singleton, *vérificateur général*;
- M<sup>me</sup> Bonnie Lysyk, *vérificatrice générale adjointe et administratrice en chef*.

**Personnes étant intervenues pendant la réunion du 9 septembre 2009 :**

- M<sup>me</sup> Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le *ministre* CHOMIAK;
- M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN;
- M. Jeff Parr, *sous-ministre du Travail et de l'Immigration*;
- M. le *ministre* RONDEAU;
- M. John Clarkson, *sous-ministre des Sciences, de la Technologie, de l'Énergie et des Mines*;
- M. Hugh Eliasson, *sous-ministre de la Compétitivité, de la Formation professionnelle et du Commerce*.

**Rapports étudiés et adoptés :**

Le Comité a examiné les rapports indiqués ci-après et les a adoptés sans modifications :

- le rapport du vérificateur général intitulé « Dakota Tipi First Nation Gaming Commission and First Nation Gaming Accountability in Manitoba » et daté de mars 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Special Audit: Image Campaign for the Province of Manitoba » et daté d'octobre 2007.

**Chapitre étudié dont l'examen a été complété :**

Le Comité a examiné le chapitre 4 (Compliance with Oil and Gas Legislation) du rapport du vérificateur général intitulé « Report to the Legislative Assembly — Audits of Government Operations » et daté de décembre 2008.

**Rapport étudié, mais non adopté :**

Le Comité a examiné le rapport du vérificateur général intitulé « Audit of the Workplace Safety and Health » et daté de février 2007, mais ne l'a pas adopté.

Le président,

Rapport présenté par :

\_\_\_\_\_

M. DERKACH

Le 9 septembre 2009